

CLARE COLLEGE CHAPEL

# Festal Eucharist

Sunday 9 June 2024  
6.00 p

The Eucharist setting is *Messe* by *Frank Martin* (1890–1974)

Voluntary

14 *Choral-Improvisationen für Orgel*, Op. 65:  
xiii.

*Sigfrid Karg-Elert* (1877–1933)

God so loved the world  
that he gave his only Son Jesus Christ  
to save us from our sins,  
to be our advocate in heaven,  
and to bring us to eternal life.  
Let us confess our sins in penitence and faith,  
firmly resolved to keep God's commandments  
and to live in love and peace with all.

(Choir)

Kyrie eleison.  
Christe eleison.  
Kyrie eleison.

Hear also what Saint Paul saith.

This is a true saying, and worthy of all men to be received, that Christ Jesus came into the world to save sinners. (*1 Timothy 1:15*)

Hear also what Saint John saith.

If any man sin, we have an Advocate with the Father, Jesus Christ the righteous; and he is the propitiation for our sins. (*1 John 2:1*)

Here begins the 6<sup>th</sup> chapter of the book of Isaiah.

Hear the Gospel of our Lord Jesus Christ according to John.

When they had finished eating, Jesus said to Simon Peter, 'Simon son of John, do you love me more than these?'

'Yes, Lord,' he said, 'you know that I love you.'

Jesus said, 'Feed my lambs.'

<sup>16</sup> Again Jesus said, 'Simon son of John, do you love me?'

He answered, 'Yes, Lord, you know that I love you.'

Jesus said, 'Take care of my sheep.'

<sup>17</sup> The third time he said to him, 'Simon son of John, do you love me?'

Peter was hurt because Jesus asked him the third time, 'Do you love me?' He said, 'Lord, you know all things; you know that I love you.'

Jesus said, 'Feed my sheep. <sup>18</sup> Very truly I tell you, when you were younger you dressed yourself and went where you wanted; but when you are old you will stretch out your hands, and someone else will dress you and lead you where you do not want to go.' <sup>19</sup> Jesus said this to indicate the kind of death by which Peter would glorify God. Then he said to him, 'Follow me!'

<sup>20</sup> Peter turned and saw that the disciple whom Jesus loved was following them. (This was the one who had leaned back against Jesus at the supper and had said, 'Lord, who is going to betray you?') <sup>21</sup> When Peter saw him, he asked, 'Lord, what about him?'

<sup>22</sup> Jesus answered, 'If I want him to remain)

*All sit*

The Dean

*All stand*

(Choir)

Credo in unum Deum,  
Patrem omnipotentem,  
factorem caeli et terrae,  
visibilium omnium, et invisibilium.  
Et in unum Dominum Iesum  
Christum,  
Filium Dei unigenitum,  
et ex Patre natum ante omnia saecula,  
Deum de Deo, lumen de lumine,  
Deum verum de Deo vero,  
genitum, non factum,  
consubstantialem Patri,  
per quem omnia facta sunt.  
Qui propter nos homines,  
et propter nostram salutem  
descendit de caelis, et incarnatus est  
de Spiritu Sancto ex Maria virgine,  
et homo factus est.  
Crucifixus etiam pro nobis:

Let us pray for the whole state of Christ's Church militant here in earth.

Almighty and ever-living God, who by thy holy apostle hast taught us to make prayers and supplications, and to give thanks, for all people:

We humbly beseech thee most mercifully to receive these our prayers, which we offer unto thy Divine Majesty; beseeching thee to inspire continually the universal Church with the spirit of truth, unity, and concord: and grant, that all they that do confess thy holy Name may agree in the truth of thy holy Word, and live in unity, and godly love.

We beseech thee also to save and defend all Christian Kings, Princes, and Governors; and specially thy servant Charles our King; that under him we may be godly and quietly governed: And grant unto his whole Council, and to all that are put in authority under him, that they may truly and impartially minister justice, to the punishment of wickedness and vice, and to the maintenance of thy true religion, and virtue.

Give grace, O heavenly Father, to all Bishops, Priests and Deacons, that they may both by their life and doctrine set forth thy true and lively Word, and rightly and duly administer thy holy Sacraments:

And to all thy people give thy heavenly grace; and specially to this congregation here present; that, with meek heart and due reverence, they may hear, and receive thy holy Word; truly serving thee in holiness and righteousness all the days of their life.

And we most humbly beseech thee of thy goodness, O Lord, to comfort and succour all them, who in this transitory life are in trouble, sorrow, need, sickness, or any other adversity. And we also bless thy holy Name for all thy servants departed this life in thy faith and fear; beseeching thee to give us grace so to follow their good examples, that with them we may be partakers of thy heavenly kingdom.

Grant all this, O Father, for Jesus Christ's sake, our only Mediator and Advocate.

*All stand*

Lift up your hearts.

Let us give thanks unto our Lord God.

It is very meet, right, and our bounden duty, that we should at all times, and in all places, give thanks unto thee, O Lord, Holy Father, Almighty, Everlasting God.

Therefore with Angels and Archangels, and with all the company of heaven, we





Gratias agimus tibi propter magnam  
gloriam tuam.  
Domine Deus, rex caelestis, Deus  
Pater omnipotens,  
Domine Fili unigenite, Iesu Christe,  
Domine Deus, agnus Dei, Filius  
Patris,  
qui tollis peccata mundi,  
miserere nobis;  
qui tollis peccata mundi,  
suscipe deprecationem nostram;  
qui sedes ad dexteram Patris,  
miserere nobis.  
Quoniam tu solus sanctus.  
Tu solus Dominus.  
Tu solus altissimus, Iesu Christe.  
Cum Sancto Spiritu, in gloria Dei  
Patris. Amen.

*We give you thanks for your great glory.  
Lord God, king of heaven, God the Father  
almighty,  
Lord, only-begotten Son, Jesus Christ,  
Lord God, lamb of God, Son of the Father,  
you who take away the sins of the world,  
have mercy on us;  
you who take away the sins of the world,  
receive our prayer;  
you who sit at the right hand of the Father,  
have mercy on us.  
For you only are holy.  
You only are Lord.  
You only are most high, Jesus Christ.  
With the Holy Spirit, in the glory of God the  
Father. Amen.*

*All stand*

(413) Now thank we all our God,  
With heart and hands and voices,  
Who wondrous things hath done,  
In whom his world rejoices;  
Who from our mother's arms  
Hath blessed us on our way  
With countless gifts of love,  
And still is ours to-day.

O may this bounteous God  
Through all our life be near us,  
With ever joyful hearts  
And blessed peace to cheer us;  
And keep us in his grace,  
And guide us when perplexed,  
And free us from all ills  
In this world and the next.

All praise and thanks to God  
The Father now be given,  
The Son, and him who reigns  
With them in highest heaven,  
The One eternal God,  
Whom earth and heaven adore;  
For thus it was, is now,  
And shall be evermore. Amen.

Words *Martin Rinkart (1586–1649)*  
Music 'N un Danket' from *Praxis Pietas Melica, J. Crüger (c. 1647)*  
Harmony *Lobgesang, Felix Mendelssohn-Bartholdy (1809–47)*

*All remain standing*

The peace of God, which passeth all understanding, keep your hearts and minds in the knowledge and love of God, and of his Son Jesus Christ our Lord: And the blessing of God Almighty, the Father, the Son, and the Holy Spirit, be amongst you and remain with you always.

*All remain standing as the choir and clergy leave the Chapel*

Voluntary      *Nu la oss takke Gud*

*Egil Hovland (1924–2013)*

*If leaving the Chapel before the end of the Voluntary, please do so quietly and respectfully to those staying to listen.*

*All are warmly welcome to refreshments immediately following the service.*

*Please note that the use of personal cameras, recording equipment, video cameras and mobile phones is not permitted in Chapel.*

Choir of Clare College, Cambridge  
Daniel Blaze & Evie Perfect, organ  
Graham Ross, conductor

*Tickets:* <https://cambridgesummertime.com>

A celebratory programme of doubles: choral pairings of sacred texts from Byrd and Monte to Bingham and Marsh, and the 20th-century masterpiece that is the *Mass* for double choir by Swiss composer Frank Martin. The programme also celebrates the